

GAZETA TRANSILVÂNIEI.

REDACȚIUNEA ȘI ADMINISTRAȚIUNEA:
BRAȘOVU, piața mare Nr. 22.

„GAZETA“ IEȘE ÎN FIECARE DI.

Pe un an 12 for., pe șese luni 6 for., pe trei luni 3 for.

România și străinătate:

Pe un an 40 fr., pe șese luni 20 fr., pe trei luni 10 franci.

SĂ PRENUMERĂ:

la poște, la librării și pe la dd. corespondenți.

ANUNȚIURILE:

Oseriă garmondă 6 cr. și timbru de 30 cr. v. a. pentru fiecare publicare

Scrisorile nefrancate nu se primează. — Manuscrisurile nu se retrămită.

N^o 98.

Luni, Marți 5 (17) Maiu.

1887.

Brașov, 4 Maiu 1887.

„Ați luat asupra-vă angajamentul moralu de a conlucra cu zel și lealitate în direcțiunea indicată de conferență și aveți să răspundeți pentru faptele văstre înaintea forului moralu al națiunii!“

Aceste cuvinte le-am adresat delegațiilor conferenței generale a alegătorilor români la 1881, acesta le-am dat și delegațiilor dela 1884 și acesta le-o repetăm și azi membrilor conferenței noastre din săptămâna trecută.

Am luat asupra-ne din nou în conferența trecută un angajament moralu față cu națiunea și datoria noastră românească, onoarea numelui nostru și interesul comunu naționalu pretinde să satisfacem fără întârziere și cu cea mai mare conștiințioasă acestui angajamentu.

N'ajunge ca conferența noastră să aducă decisiuni, ei trebuie să se găsescă și bărbații cari să scie storce respectu și ascultare acestor decisiuni în mijlocul poporului nostru. În prima linie sunt chemați a-o face acești delegații alegătorilor noștri, cari au luat parte la conferență, s'au stăruit împreună trei zile și în unanimitate au adus acele hotărâri.

Bine, că avem diare, prin cari se publică și se explică decisiunile conferenței, bine că se trimet apeluri din partea comitetului centralu cu același scop, dar toate acestea nu pot fi de ajuns spre a informa poporul cum se cade despre ceea ce s'a hotărât în Sibiu. Este neapărat de lipsă ca să li se spună și cu graiul alegătorilor noștri ceea ce trebuie să scie, pentru ca cu toții să observe una și aceeași linie de purtare, după cum pretind interesele solidarității noastre naționale.

Spre scopul acesta se cere să intervină personalu inșiși membrii conferenței trecute. Ei și așa sunt dator a da semn alegătorilor, cari și-au pus încrederea în ei, despre ceea ce au lucrat la conferența trecută. Să o facă acesta neamănatu. Să stăruiească pe lângă cluburile noastre electorale din comitate, ca să convoce cât mai curând pe alegătorii români și înaintea întrunirilor de alegători să raporteze cu deambruntul despre toate cele petrecute la conferență, să le explice decisiunile ei și să le arate cari sunt postulatele și desideriele partidei naționale române, să le pună înaintea ochilor, că Românii numai atunci își vor câștiga respectul adversarilor lor, când le vor dovedi, că sunt unu trup și suflet în apărarea limbii și a naționalității lor.

C'unu cuvântu, delegații conferenței trecute trebuie să propoveduiască credul politicu al partidei române naționale și prin sfaturi înțelepte să îndemne pe alegătorii români de a se grupa cu toții în unire sub stegul solidarității naționale.

Accentuând aici înainte de toate datoria morală și națională, ce le incumbă celor 140 de membri ai conferinței din Sibiu în privința acesta, nu voim nicicum să judecăm sarcinile datorii ce-o are în același timp fiecare Român înțelegător și binesimțitor de a lucra și a stăru pentru ca să se respecte votul conferenței partidei noastre și solidaritatea noastră națională să se manifeste cu tăria în toate părțile.

Datori sunt în deosebi tinerii noștri pătrunși de însemnătatea și de serioșitatea luptei noastre legale naționale de a sprijini pe bărbații noștri în toți pașii lor, meniți a susține buna înțelegere și legăturile frățesci în sinul poporului român. Fiecare membru al partidei noastre naționale, fiă bătrân sau tineru, este obligat a contribui din toate puterile sale cu lumina și cu sfatul său, pentru ca alegătorii noștri să observe disciplina națională și să nu se

facă unelte orbe ale unor planuri egoiste și dușmane cauzei noastre românești.

Adversarii noștri au puterea în mână și ne-am convins de nenumărate ori, cu câtu cinismu se folosesc ei de ea spre a seduce și a terorisa pe alegătorii noștri în totu chipul. Noi acestei forțe brutale nu-i putem opune aji decât numai forța morală, și de-orece legea existentă ne împiedecă de a face presiune directă asupra alegătorilor cu privire la întrebunțarea votului lor, nu ne rămâne alta, decât a lumina pe alegătorii noștri asupra adevăratelor lor interese sfătuindu-i să nu se abată dela cărarea prescrișă de îndatorirea națională.

Însă tocmai pentru că vom avea să ne luptăm cu forța brutală și cu totu felul de piedeci legale și nelegale, se cere să stăruim cu atât mai energicu spre a redica și susține forța morală a decisiunilor conferenței noastre în sinul alegătorilor români.

De aceea delegații conferenței trecute trebuie să ia imediatu inițiativa și toți ceilalți trebuie să i sprijinescă cu tota puterea spre a face cât mai curând să scie fie-care alegător român că a hotărât conferența Românilor și cum trebuie să procedă el la viitorile alegeri ca să corespundă așteptărilor naționale și să ajute, și nu să strice cauzei românești.

Voci din presă asupra conferenței noastre.

Diarul guvernamentalu din Clușiu „Kološvár“ scrie în numărul său dela 10 Maiu unu articolu de fond sub titlul „Mișcare națională“, în care, ocupându se de conferența noastră din Sibiu, comunică mai întâi cuprinsul concluderilor luate de conferență, apoi continuă așa:

Partea pozitivă și negativă a născuților peste totu tinde așa dera a duce în deplinire nu mai puțin de câtu stergerea uniunii, restituirea marelui principat alu Transilvaniei și încă pe baza sufragiului universalu, care, dacă s'ar introduce prin lege în tota țera, ar pune în perspectivă rezultatul, că „naționalitățile“, cari constituie populațiunea Ungariei, s'ar constitui în confederațiune și acesta, încât privește părțile ardeleni, ar ave de consecență, că majoritatea numerică a populațiunii acestei țeri separate, adică Valahii, ar deveni „națiune“ domnitoare; limba „țerei“ ar fi limba valahă, oficiile le-ar ocupa Valahii, în biserică, în școală ar dispune în modu nefermăritu elementul domnitor și ar aproba lupta directă și indirectă pornită din toate părțile contra tendințelor naționale ale Maghiarimeii.

Programul acesta, ce atinge cetezanța, determinarea și radicalismul, trebuie să recunoșcem că nu cu mână sgărcită este compus și măsurat, ar vră acura din creștet până în tălpi și deplin perfectu să schimbe întreaga situațiune de aji. Ar schimba modul și baza organismului statului, ar schimba procedura judiciară, administrațiunea și instrucțiunea publică; ar transforma modul de guvernare, relațiile de limbă și popor și ca urmare naturală a tuturor acestora: măsura bogăției și proprietății fiecărui factoru, după ce cei 140 membri din 69 cercuri electorale ai conferenței din Sibiu ar pute să ia în mână conducerea afacerilor, și ar pute ocupa posturile de oficiali astfel înciripate.

Greutatea executării zace numai în bagatelul lucru de a înființa mai întâi *tabula rasa* pe sema acelei reforme mari: mai întâi ar trebui descompusă constituțiunea legală a Ungariei, organismul unității statului să se sfarme în bucăți; factorii legislativei maghiare: regele încoronat, magnații și deputații poporului să se pună sub eventualul dreptu de votisare, pentru ca să potă exista confederațiunea naționaliilor și Tăuțimea din părțile de sus, Slăvimea dela medași, Bănățimea dela Timiș, Valahimea dela Maramureș, Bihorul și Ardălu să-și potă căpeta fiă-care deosebitu țera sa proprie și în aceea să potă dispune după plac și ca națiune să potă stăpani.

Și se pote, că cei 140 membri dela Sibiu, cari

cea mai mare parte ei pe ei s'au trimis acolo, se și incred în aceea, că această bagatelă problemă o vor pute deslega cu cea mai mare ușurință, dar totuși, până când se vor face toate aceste schimbări, nu putem cu totul să lăcem fără a da expresiune modestei noastre nedumeriri, că ore în ce modu se va pune în lucrare acestu mare proces al transformățiunii?

Au ridicat la concludu passivitatea, care până acum fusese restrânsă la unu cercu mai îngust; nu trimiți nici deputații naționali în legislativă, nici o voturile lor nu străbatu acolo, ca acestor scopuri ce și le-au propus să li se potă da expresiune în parlamentu. Cine voru fi așa decât aceia, cari să propună în legislațiunea maghiară, și în unire cu magnații și cu corôna să prefacă în lege marea reformă: principiul sufragiului universalu, sistemul confederațiunii, ruperea teritoriilor deosebitelor naționalități și autonomia acestora cerută în programă? Simplul dileru slovacu, ce-i drept, după anecdota lui Franciscu Deak, a ședut cu straița golă sub murii cetății Buda pentru ca să rabde la fôme până atunci, până când cetatea din cauza fômei se va preda. Dar, de, cetatea, fiindu bine provădită, a putu rezista până când bietul Slovacu s'a dus pe copră. Așaderă Sibienii în partea pozitivă a programului pot să ia asupra-și chiar și cele mai afundu tăiatore planuri, cele mai radicale scopuri reformătoare, dar, decât pentru cucerirea cetății constituțiunii maghiare își alegu acel modu de flămândire, ca se sâda cu straița golă a passivității la pola dealului, ne temem, că nu voru ajunge la mai multu, decâtu Slovacul de atunci.

Și noi credem, ha suntemu convinși, că nu numai în acesta și-au greșit domni dela Sibiu șocotilele, ci și în aceea, că se tin și se dau pe sine ca reprezentanți ai poporului cu limbă română din țerile ungare. Pe când ei inșiși sciu mai bine decât toți, că acestu popor cu totul altminte simte, cugetă și lucră, decât cum ei, 140, ar vră să se facă pe ei și pe lume să credă. Ai cui delegații au fost ei? Ai lor. În alu cui nume au putu vorbi? Numai în alu lor. Pe cine au putu ei îndatora la passivitate? Erăși numai pe ei. Fiindcă la toate alegerile din 1865 încôce au luat parte multe, multe mii de alegători români, continuu și consecventu au dat de minciună pe acești profeti; cari se impun ei inșiși.

Și din cei 140 fantastici dela Sibiu mulți se pot arăta pe nume, cari jură pe passivitate și au votat la alegeri. Și în tesele positive ale programei lor tocmai atata adevăr se află, câtu adevăr se află în procederea lor cu privire la acestu punctu cardinalu, și precum passivitatea în state, ce suntu întocmite după formele de guvernământu constituționale și parlamentare, duce în teoriă la absurditatea impotenței, totu așa realitatea practică face de risu la fie-care pasu pe aceste fantome ale inchipuirii, peste cari viața trece frumosu la ordinea zilei.

Pururea se pot întruni din timp în timp erăși și din nou în Sibiu ori aiurea și să se dea reciproc de mar patrioți, de eroi naționali, ori chiar de martiri, cu toate astea timpul de dragul lor nu va sta liniștitu pe loc, ci va pași mai departe, va grăbi, va distruge, va construi, va promova crescerea, dezvoltarea, dar niciodată nu va readuce trecutul. Fantasticii viețesc trecutul în inchipuirea lor și în halucinațiunile lor încalcite, scăpând ziua de aji, perdându pe cea de mâne, pe când omul activu, cu putere de viață și creatu pentru fapte își asigură viitorul său cu minte muncitoare.

„Răsboiul“ dela 3 Maiu v. vorbindu în articolul de fondu despre conferința noastră dice, că unu actu foarte importantu din toate punctele de vedere s'a săvârșit la Sibiu de către conferința generală electorală a delegațiilor alegătorilor români, adoptându o rezoluțiune prin care se hotărăse linia de conduită ce trebuie să aibă toți Românii din provinciile de sub corôna Sf. Stefanu, față cu tendințele și aspirările Ungurilor. După ce reproduce apoi rezoluțiunea întrégă, încheie astfel:

Din cuprinsul acestei rezoluții reese, că numai

Românii cari locuiesc în ținuturile de sub coróna Sf. Stefanu îndurã toate nedreptãțile și neajunsurile, pe când cei din Bucovina, cari se aflã sub administrația Austriei propriu zise, se bucurã de toate libertãțile ca și celelalte naționalități. — Din nenorocire însã aceștia sântu numai în număr de vre-o 200.000, pe când cei din Ungaria numãrã peste trei milioane. Ca frați de sânge, cari avem aceeași origine și aceeași limbã, nu putem rãmâne indiferenți față cu suferințele ce le îndurã Românii de peste Carpați dela o populația, care deși păstrează încă nise moravuri și chiar legi din evul mediu, totuși se bucurã de un privilegiu extraordinar în sîmul celorlalte popore din imperiul austro-ungar și în contra intereselor naționale, politice și economice ale acestora.

D-nii Unguri împreună cu autoritãțile lor nu vosc nicl mai multu nicl mai puțin, decât a nimici cu desevãrsire românismul de acolo, recurgendù la toate mijlocele cele mai arbitrare și violente.

Față cu acestã situația nicl nu se putã lua altã rezoluția mai nemeritã ca cea de mai sus, și nu putem decât sã felicitãm pe inițiatorii ei, dorind ca toți Românii din Ungaria sã fiã însuflețiți de același patriotism și perseverență, întempnãndu pe asupritorii lor cu o strinsã și solidarã unire pe toate terenurile.

Visita Impãrãtesei Elisaveta la Sinaia.

Sinaia, 3/15 Maiu 1887.

Precum s'a anunțat în presa noștrã și a d-vostã, M. Sa Impãrãtesa Austriei a întorsã visita, ce MM. LL. Regele și Regina noștrã i-au fãcut-o la Mehadia. Visita a avut un caracter cu totul intim, de aceea la primire n'au fost de față nicl un ministru român și nicl ambasadorul austriac.

Impãrãtesa Elisaveta a venit cu trenul de pe linia Verciorova-București-Ploesci. În gara Ploesci a dejunat și apoi a pornit spre Sinaia, unde a sosit Sãmbãtã la 9 ore dimineața. La dorința exprimată de Impãrãtesa, nu s'a fãcut nicl o primire oficialã. La gara Sinaia a fost întâmpinatã numai de Regele Carol, de Regina Elisabeta și de primarul Sinaiei, Iorgu Ionescu. Primirea a fost foarte cordialã. Gara și vilele, pe dinaintea cărora au trecut trãsurile curții până la castelul Peleș, erau frumos decorate cu brați și flori, și împodobite cu steguri austriace (negru-galben) și române. De asemenea stațiunile și cantónele pe unde a trecut trenul cu Impãrãtesa erau frumos decorate și împodobite.

Ajungendù la castelul, o companie de vãnãtori și cu muzica militarã au dat onorurile, cântãndu-se imnul austriac. Sãmbãtã dupã dejun Maiestãțile Lor au fãcut împreună excursiuni prin pãdure. Sãra castelul Peleș și parcul dinprejur au fost strălucit iluminate cu electricitate și muzica a cântat înaintea castelului.

Duminecã dimineața la 5 ore i s'a dus Impãrãtesei, care încă totu suferã încãtva, lapte de vacã prãspetã mulsã. La 6 ore a plecat la preumblare cu damele de onore. Dejunul l'au luat împreună Impãrãtesa cu Regina noștrã, în casa de vãnãtoare, fiind singure amândou și servite de un singur servitor.

Nicl în cursul zilei de Sãmbãtã nicl în cel de Duminecã n'a primit Impãrãtesa nicl o deputație, și prin urmare nicl pe cea a coloniei austro-ungare ce era sã vinã din București.

Predealã, 3/15 Maiu 1887.

Aici la 4 ore 30 minute a sosit trenul regal cu Impãrãtesa Austriei, și cu Regele și Regina noștrã, cari au acompaniat pe înaltul ôpe până la Predealã. Publicul adunat aci le-a fãcut o primire caldoroșã, der ovațiunile fiind interzise s'au audit câteva strigãri de „sã trăiascã”. Gara, peronul și sala de așteptare erau frumos împodobite cu cununi de braț și flori, cu covore, și decorate cu sute de steguri și stegulețe austriace și române, — steag unguresc nu era nicl unul — și cu insemne cu coróna Maiestãții Sale Impãrãtesei și cu inițiala E.

Maiestãțile Lor aci coversãndu cam vr'o 20 minute, până ce s'a arangiat trenul Impãrãtesei, care sosise anume la Predealã sã o ia.

La plecarea despãrtirea a fost foarte cordialã. Impãrãtesa și Regina noștrã s'au sãrutat, Regele a sãrutat Impãrãtesei mână. În mersul trenului, până ce nu s'a mai vãdut, Regina și Impãrãtesa își fluturau batiștele. Amândou erau foarte vesele.

Aci observã, cã trenul regal dela Sinaia până la Predealã a fost condus de directorul cãilor ferate române Cantacuzino, acompaniat de inginerul Silea și de primarul Sinaiei.

Înainte de întorcerea trenului regal la Sinaia, au prezentat Reginei buchete de flori douã drãgãlase fetițe ale d-lui Ceaușescu; Regina amabilã ca totdeauna a îmbrãțișat și a sãrutat pe cele douã fetițe. Trenul regal se întorse apoi înderët.

Vã comunicã și un incident hazliu întâmplat cu acestã ocaziune. Comerciantul bogãtan din Brașov Andreu P. tocmai sosise aci cu trenul dela Brașov mergendù spre București. Avea cu sine o geantã cu o sumã mare de bani în ea, precum se dice. Nu sciu din zãpãcãlã, ori cã i plãcea mai mult trenul regal, nu perdã vreme multã și și aședã geanta cu banii în acel tren. Acesta porni fãrã sã se dea obiceiutele semnale ca la alte trenuri și astfel Andreu rãmase 'n garã, er geanta plecã spre Sinaia. Vã puteți închipui fața ce o fãcã când observã cã geanta cu banii l'a pãcãlit și se uita dupã tren cã țiganul dupã cãciulã când i-a cãput în apã. Noroc cã aci avem telegraf, nu ca pe vremea țiganului, și așa iute se telegrafia la Sinaia, unde fugara geantã fu opriã și apoi la trecere predatã stãpanu-sãu.

SCRILE ZILEI.

Maiestatea Sa Impãrãtesa s'a întorsã eri dupã amãzi dela visita ce a dat'õ Regelui și Reginei României la Sinaia. Între 5 și 6 a trecut pe la gara de aci, unde se adunase foarte multã lume ca s'o vãdã. Impãrãtesa însã nu s'a arãtat de loc la ferestra cupeului. Primarul Brașovului i-a trimis în cupeu un buchet de flori.

—x—

Ministrul unguresc de interne a îndrumat toate autoritãțile din patriã și mai virtos comunele, ca expedițiile și epistolele oficiale, cari se trimit pe teritoriul ungar, prin urmare și cele adresate cãtrã autoritãțile armatei comune, sã se adreseze în limba ungurescã, așa dërã toate expedițiile oficiale scutite de porto au sã se adreseze de aci încolo în „limba statului”. Tot în sensul acesta a îndreptat ministrul instrucțiunii publice o ordinație cãtrã oficiile bisericesci, er ministrul lucrãrilor publice a îndrumat oficiile postale ca la primirea obiectelor expedate sã fiã cu luare aminte la observarea acestei ordinații și despre acele scrisori,

cari nu corãspund acestei cerințe, sã facã arãtare direcțiunii postale. Întrã aceea însã oficiile postale, decât trimițitorul nu vrea sã primescã înderët pachetul sau scrisorea trimisã, pentru încunjurarea întârziãrii, sânt datore sã le primescã fãrã nicl o obiecțiune și sã le trimitã mai departe. — Toate sânt înzadar, d-lor maghiarisatori, nu vã veți ajunge scopul!

—x—

Ni-se scrie din Budapesta, cu data 13 Maiu n.: „Încã un student român s'a premiat la facultatea teologicã din Budapesta. Anțerțu Ioan Gheție, pentru rutina sa în oratoria sacrã; anul trecut Felician Branu, care est-timp s'a fãcut licențiat, depunendù rigurosul II din dogmaticã, pentru un elaborat al sãu; anul acesta a fost premiat Nicolau Jurma pentru un operat scris în limba latinã despre: modul de alegere a Pontificilor Romani, încependù din timpurile cele mai vechi. D-lu Gheție, de prezentu profesor la Nãsudã, a fost gherlanu, Branu a fost oradanu, er Jurma e din diecesa Lugoșului. Vedem așa dërã cã diecesele, prin fii sãi, desvoltã între sine o nobilã emulație. Sntem siguri, cã în anul viitor pe asta vreme va pune coróna unul din archidieceasa Blașului.”

—x—

Kulturgyletul ardeleanu și-a ținut la 12 Maiu n. ședința sa lunarã ordinarã sub președința fișpanului Gavril Bethlen, la care au luat parte din provinciã conții Geza Kun, Dominik Teleki, Gustav Teleki și viceșpanul Ternavei micl Domide Gal etc. S'au votat 500 fl. pentru sprijinirea școlilor și incendiãrilor din Trãscau. Reuniunea scriitorilor și artiștilor e invitatã a lua parte la adunarea generalã ce se va ține la 28 Augustu n. în Seps-Sãn-Gegorgi. Totodatã se va ține în Lunia Rusaliilor o mare conferință la Clușiu. Averele Kulturgyletului a fost la finele lui Aprilie 251,000 fl. — Ce de cicorboru pentr'unu toporu!

—x—

Ministrul unguresc de agriculturã, industriã și comerțu a conces sã se ținã în comuna Ocuziș, din comitatul Bihor, în fiãcare Marți tãrgu de sãptãmãnã.

—x—

Reuniunea pompierilor voluntari din opidul Blașiu va arangia maiãlul sãu cu care e împreunã inaugurarea depositului și o producțiune, ce se vor ținã Duminecã în 22 Maiu st. n. la 3 ore p. m., în grãdina lui D. Comșia din Veza. Blașiu, 8 Maiu 1887: Comanda. Prețulu la petrecere de persônã 50 cr. Pompierii liberi. Programa: 1. 12½ ore adunarea Pompierilor la casa opidanã. 2. Plecarea cu toate recuizitele la deposit. 3. Cuvãniare de inaugurare. 4. Eseriție cu recuizitele. 5. Pausã de ½ orã. 6. 2½ ore alarmã. 7. 3 ore plecarea Pompierilor cu muzica la locul de petrecere. La casu de timp nefavorabil, petrecerea se va amãna pre Dumineca proximã urmãtoare.

—x—

Inteligența romãnã din Clușiu va arangia maiãlul sãu, în favorul școlii de fetițe ce se va înființa acolo, la 23 Maiu st. n. 1887, în sala din grãdina „Stadler”. Inceputul la 5 ore p. m. Clușiu, în 9 Maiu 1887: Comitetul. Prețulu intrãrii: 1 fl. de persônã. Suprasolvirile se vor chita cu mulțãmità pe cale țiaristicã.

—x—

Junimea studiôsã dela gimnasiul gr. cat. român din Nãsudã va arangia maiãlul sãu la 28 Maiu 1887 st. n. în „Castrul” din Nãsudã, eventual în hotelul „Rahova”. Inceputul la 10 ore a. m., Nãsudã, 10 Maiu 1887: Comitetul.

FOILETONU.

Urmã galbinã și Pipãrușu vitezul.

(Poveste.)

(Urmare.)

Apoi a intrat în curți, unde a aflat pe mamonul celu bẽtrãnu, pe tata dracilor. Acela era dupã mėsã, cu pipa în gurã și cu sânge de om într'o sticlã mare, din care totu bea. Când a vãdut însã pe Urmã galbinã intrãnd, și-a scãpat și sticla din mână și pipa din gurã, și din negru ce era a îngãlbinitu de fricã, și tremura ca varga, cã el cunosea pe Urmã galbinã. Er Urmã galbinã l'a întreat: — Hei mamone, dër acum ce morțe-ți doresci, cã și tu multe ai fãcut până ce am dat eu de tine? Er mamonul i a rãspuns: — Fã cu mine ce i voi, cã cunosc cã ai putere, nicl nu ceru a mã apãra; dër, fiind cã ești în curțile mele, mã rog sã mã înfunți într'o bute și sã mã bagi în una din chiliile curților mele. Er Urmã galbinã a zis: — Așa sã fiã cum dici, ca sã nu gãndesci cã mie mi-e fricã de tine, sciindu te viu, dër sã scii, cã din bute nu vei eși până ce nu te-a scote Mandalina mea, — cãci el scia cã așa se chiamã fata împãratului verde, care o sã-i fiã nevastã.

Apoi Urmã galbinã s'a dus la bordeiul mamei

sale și i-a spus totã întâmplarea; mamã-sa s'a bucurat foarte tare și a doua zi s'a mutat în curți, care acuma erau ale lor.

A doua zi er a plecat Urmã galbinã la vãnat, dër a bãgat de sãmã cã unde cãlca sã fãcea urmã, dër ce urmã? urmã galbinã n'auritã. El s'a minunat de acest lucru, și a întreat pe mamã-sa, cã ore ce sã fiã pricina, de dupã el rãmâne urmã galbinã într'auritã? Er mamã-sa i-a rãspuns: De aceea te-a hotezat nãnașul-tãu Urmã galbinã.

Multã vreme n'a mai trecut și er i-au venit în minte gãndurile insuratului; deci, într'o bunã dimineața zise: — Mamã, eu merg sã mã însor. — Du-te, puțulu mamei, în voia-ți stã ce sã faci, cã ești destul de mare și de cu minte.

Și s'a dus Urmã galbinã atã la împãratul verde și i-a pețit fata, pe Mandalina. Fetei îi plãcea tare de Urmã galbinã, cã era un voinic numai ca el; pãrinții încã nu se împotrivar și în câteva zile se vedu Urmã galbinã cu nevastã și Mandalina cu bãrbat. Dupã ce fãcurã nunta, se duse cu nevasta la mamã sa în codru la curțile lui.

Și duceau ei zile bune împreună, Mandalina i era și scia și mãtușã, dër tinerii nu sciau nimic de una ca asta, numai mama lui Urmã galbinã scia, dër tãcea. El mergea în totã ziua la vãnat, însã celea tre-

buinciose pentru traiul casei, er mamã-sa și cu nevastã-sa ședea acasã ca femeile și mai lucrau câte ceva prin casã, mai și povesteau una alta, cum e nãravul lor.

Dupã ce sciu Mandalina, cã ale cui au fost mai nainte curțile acelea, și cum au ajuns în mână lui Urmã galbinã, se simția fãlôsã cã are un bãrbat atãtu de voinic. Dër muierea-i muiere și pace! Nu se pôte rãbda până nu scie ea chiar toate. Umblase ea în toate chiliile, veduse toate bunãțile, dër în chilia din fundu nu fusese niclodatã, cã cheia aceleia o purta Urmã galbinã totu la el.

Odatã se furișã Mandalina și i furã cheia, și dupã ce bãrbatu-sãu se duse la vãnat — deschise ușa chiliei din fundu incetinelu și intrã înãuntru. Dër nu pãși bine înãuntru, când și plesnirã cercurile de pe bute, și din ea eși un voinic mãndru și frumos de sã mai ai doi ochi sã te uiti la el. Era mamonul în chipu de om. Mandalinei îi cãdu foarte dragu. Se drãgostirã ei totã ziua, până de cãtrã sãrã, când era vremea sã so-escã Urmã galbinã. Atunci zise mamonul: — Acum mergi, draga mea, și pre mine mã incuie aici; dër, vedu, de pot, furã paloșul lui Urmã galbinã și mi-lu dã mie, cã — de ne putem mãntui de el — mai bine o sã trãesc tu cu mine, decât cum trãesc cu el. Am eu și alte palate mai frumoșe, vom merge acolo, și vom trãi ca doi porumbi.

Lugoș, în Maiu 1887.

Onorate D-le Redactor! Era pe la începutul lunii lui Aprilie când petrecui câteva zile în Lugoș, centrul comitatului Caraș-Severin. Pe vremea chiar când preoțimea gr. cat. din tractele protopopesci a Lugoșului și Buziașului se întrunise acolo într-o adunare cu scopul de a se constitui, conform regulamentului diocesan, într-ună foră protopopescă relativă la judecarea cauzelor disciplinare a persoanelor subordonate protopopilor celor 2 tracte, — precum și cu jurisdicțiunea ca foră de 1 ma instanță în cauze matrimoniale.

După ce preoțimea își isprăvise afacerile pentru cari s'a fost întrunită, în corpore și serbătorește îmbrăcați, în frunte cu cei doi protopopi tractuali, Simion Tămăș și Dumitru Grecu se prezentară în reședința episcopescă bine-meritatului Episcop diocesan Dr. Victor Mihail. Era ceva impunător privind această corporațiune de preoți în ordine aranjați și în frunte cu cei 2 protopopi tractuali, perecurându stradele Lugoșului dela locuința protopopescă până la reședința episcopescă, der și mai impunători vădându în sala de primire a Ilustrului Episcop, unde preoțimea prin grațiu protopopului Grecu, în termeni aleși și demni de acestă vrednică arhieru ni descoperi sentimentele de supunere, iubire și alipire către P. S. Sa, serbătorește promițându-i cumcă își vor ține de sănță datorință de a lupta fără șovăire în totdeauna — dimpreună cu Ilustritatea Sa — pentru binele și înflorirea bisericilor și a școlilor noastre.

Vrednicul arhieru și distinsul păstor, adănc pătunsu de această oratiune ne așteptată a preoțimei — der de altcum bine meritată, — cu lacrimi de bucuria și în termeni călduroși le mulțămesc din inimă și îi în demnă, ca în aceste vremi grele să fiă întotdeauna la înălțimea datorinței lor și neîncetată să vegheze asupra biserice și a școlilor noastre și cu stăruință să cercă a conduce pre credincioșii atât la fericita sufletescă eternă, cât și la cea vremelnică lumescă, căci sucursul trebuincios posibil dela densusu nu li-l va denega niciodată.

După acestea preoțimea mângaiată și însuflețită de cuvintele Ilustrului Arhieru, se depărtase din curtea episcopescă cu firmul propus de a face fiacarele așa după cum demnul lor părinte le a pus la inimă.

Eu din parte-mi grațiez din inimă preoțimei celor 2 tracte protopopesci pentru omagie bine meritată aduse Ilustrității Sale vrednicului păstor bisericesc și le recomand călduros, ca pe viitor, precum și până acuma, ținându-se de înțeleptele, frumoșele și binevoitoare sfaturi ale arhierului lor — și nesocotind pre cele ale următorilor Ilustrității Sale — cari în mare parte onorifică poziția — der nemeritată — ce astăzi o îmbracă au de a o mulțami bunăvoinei Arhierului lor, și cari cu ingratitudine — pentru că nu le înțeleg greșii lor pași, iubind adevărul și dreptatea și înflorirea der nu nimicirea bunurilor bisericesci și școlastice diocesane — cercă de a-l usurpa și discredită inamtea preoțimei și credincioșilor săi — le recomandă dicitu ca într-un gând și simțire se lucre impreună cu densusu pentru înflorirea bisericilor, școlilor și credincioșilor lor, căci fiind credincioșii acestei diecese Români, er bisericile și școlile naționale — pentru prosperarea nămului nostru lucră și de aici întregă România le va fi recunoscătoare, firește lucrând în direcțiune națională, der nu contrară ei.

Tot eu ocașiunea mai sus amintită, adică în primele zile ale lunii lui Aprilie, s'a ținut în localitățile protopopesci din Lugoș adunarea ordinară anuală a preoțimei gr. cath. din tractul Lugoșului. Abia de 3 ani s'au introdus aceste adunări protopopesci în sinul clerului gr. cath. și urmările lor binefăcătoare se și pot vedea, mai ales acolo unde în fruntea protopopiatelor — precum e și în tractul Lugoșului — stau omeni zeloși și conșcii de datorințele lor.

Căci de pildă on. d-nu protopop alu Lugoșului Simeon Tămăș avându în vedere lipsele și neajunsele școlilor conf. din tractul său, la propria inițiativă din contribuțiile anuale ale preoților a creat un fond protopopesc, care deși numai de 3 ani pus în viață, numără astăzi suma de 190 fl. 81 cr. și carele în câțiva ani ajungându suma de 500 fl. are menirea, ca din 2

terțialități a intereselor după acest capital să se procure cărți școlastice pentru școlarii săraci dela școlile confes. din tract, er partea restantă în fiacare an să se capitalizeze.

Frumosă menire și demnă de inițiatoriu ei e acesta și cu deosebire acolo, unde școlile noastre confes. nu au fonduri din cari să se susțină: și ar fi tare de dorit, ca eesempliu acestui protopop vrednic să-l urmeze toți protopopii români fără osebire de confesiune, căci numai așa vom ajunge mai ușor la țintă — și apoi și deă noi de noi nu ne vom crea și ajuta ori și ce instituțiuni ce ținesc la ridicarea neamului nostru, străinii nu se îndură decât să ni le paralizeze, ba mai mult, chiar să le ruineze.

Căletorescu.

Lăpușul unguresc. 29 Aprilie n. c.

Reuniunea filială a învățătorilor români gr. cat. din tractul protopopesc alu Lăpușului unguresc și-a ținut sesiunea sa de primăveră în Dumineca Tomei în comuna Cufăia, o comună curată românească de confesiunea gr. cat. cu 377 suflete, avendu biserică destulă de frumoasă, școlă de mijloc, er casă parochială de loc. Preot administrator e d-lu protopop Vasiliu Muste, învățător provisoriu d-lu Constantin Belu, care prapune la 20 școlari de ambele sexe, obligați a cerceta școlă ar fi 50.

Serviciul divin s'a săvârșit de v.-protopop Vasiliu Muste în prezența d-lor învățători din tract: A. Latișiu și V. Rebreanu din Lăpușul unguresc, I. Bizo din Suciul superior, I. Gherghel din Grosi, N. Filip din Suciul inferior și Const. Belu din Cufăia. Deși numărul învățătorilor obligați a fi de față ar fi trebuit să se urce la 11 totuși cei prezenți, sub conducerea d-lui v.-prot., intrându-se în sala școlii au decis forte multe spre binele și înaintarea învățământului elementar.

După săvârșirea serviciului divin, cu care ocașiune d-lu v.-protopop Muste a rostită o predică frumoasă cu privire la însemnătatea adunării susu atinsei Reuniuni, cei 6 învățători, acompaiați de unu frumosu nu măr de poporen, se întruniră în sala școlii, unde d-lu v.-protopop ca președinte deschide adunarea prin o cuvântare scurtă, der potrivită. Programul lucrărilor s'a început mai întâu tema „Tractarea practică a tablei” de d-lu învățător Const. Belu. A urmat după această citirea disertațiunii despre metale în genere și marmoră în specie, lucrată de V. Rebreanu, din incidentul că în hotarul Cufăiei, respective a comunelor: Dobricul-Lăpușului, Dealul Cornilor, Petriș, Măgura, Preleu, Cufăia, Mașica și Buteasa se află unu soi de marmoră în 3 color: galbenă-suriă, albă-suriă și neagră sură.

Tema a fost primită între aclamațiuni de „să trăiască” atât de popor, cât și de prezenții inteligenți. Operatul d-lui A. Latișiu referitor la „Descrierea istorică și etnografică a Cufăiei așisderea a fost primită forte călduros.

După ce urmară mai multe alte desbateri se decide în fine, ca învățătorii cari n'au participat la adunare, să se pedepsesc în sensul regulamentului reuniunii § 6. cu câte unu florenu v. a. er banii încasați să se folosească spre înființarea unei biblioteci învățătoresci tractuali. Acestă conclud la propunerea d lui A. Latișiu fu adus în unanimitate.

Adunarea de toamnă a Reuniunii se statorcesc în Rogoz, și încă cu adausul, că după ce în aceea comună edificiu școlastic nu există dd. Alesiu Latișiu și Vasiliu Rebreanu se ducă cu sine copii școlari, cu cari V. Rebreanu să tracteze practice „Chilia școlii cu mobilierul său”, er A. Latișiu să diserteze: „Necesitatea edificii școlastice.”

De observat e, că în tract 7 comune sunt fără școlă și învățător și anume comunele: Rogoz, Libotin, Unguren, Cupșien, Poiana Poreului, Costeni și Dobricul. În timpul din ur ma s'au făcut paici treceri la religinnea gr. catolică.

Pentru însuflețirea poporului s'a decis, ca Reuniunea să-și țină adunările sale atât de toamnă, cât și de primăveră — pe cât împrejurările vor fi erta — prerându în fiacare comună fără școlă și învățător.

În urmă, d-lu președinte, care altcum corespunde pre deplină chiamării sale în totă privința, mulțămesc tuturor celor prezenți pentru participare și viul interesu, ce l'au arătat cu această ocașiune, apoi declară adunarea de închisă.

Eu încă doresc să dea bunul Dumnezeu, ca cu ocașiunea adunării reuniunii noastre de toamnă în Rogoz, să se fi vindecat rana durerii tuturor binesimțitorilor bărbați, cari au la inimă cauza noastră școlară.

Vasiliu Rebrénu
învățător norm. sec.

SCIRI TELEGRAFICE.

(Serv. part. a Gaz. Trans.)

BUCUREȘCI, 16 Maiu. — Impărătesa Austriei a plecatu eri la 4 ore d. a.

SOFIA, 17 Maiu. — Scirea, că regența va convoca adunarea națională, ca să proclame independența, este falsă.

DIVERSE.

Ploia neagră. — Unu fenomen atmosferic, constat pentru întâia dată, pôte, s'a produsu acum de curându la Castlecomer, orașu din Irland. Pe la 8 ore după amăzi, cerul s'a întunecat, tunetul a început să bubuiă, și peste o oră seu două după aceea, se vădu cădendu o ploia cu totul neagră, — așa de neagră, că păta hainele trecătorilor. În câmpia, animalele fugiau răcniindu, câinii urlau ca cum ar fi fostu turbați. Ploia neagră, care părea plină de o pulbere insolubilă, a colorat apa riurilor și a fântânilor din localitate așa că nu mai era bună de beut.

Întelesul numelor femeesci. — Numele femeilor noastre trebuie considerate ca provenindu mai ales din limba elină, latină și ebraică. Din limba elină sunt luate următoarele nume: Agnes (Inocentă), Eleonora și Laura (Milosă), Elena (Strălucitoare), Irina (Pacnică), Melania (Intunecată). Din limba latină: Aurelia (Aurita), Beata (Fericită), Clara (Curată), Clementina (Smerita), Franșca (Liberala), Leonia (Curagiosă), Lucia (Luminată), Margareta (Mărgăritare), Felicia (Fericită), Sabina (Răpita), Ursula (Ursoica). Din limba ebraică și alte limbi orientale: Ana (Amabilă), Elisabeta (de Dumnezeu marită), Gabriela (Dumnezeiasca), Marta (Supărată), Maria (Îndărănică), Rebeca (Bine-nutrită), Sara (Stăpână), Susana (curată ca crinul), Sidonia (Pescăriță). Din vechia limbă germană: Berta (Strălucită), Ema (Cascnică), Carolina (Puternică), Matilda (Eroina).

O curioasă descoperire. — Zilele acestea din urmă, săpându-se temelile unei case vechi la Forst (Germania) lucrătorii au dat peste scheletul unui om și alu unui cal. cari probabil că fuseseră într-unu moment. Lângă scheletul omului se afla o lană de feru, Casca lui avea o înălțime de cinci-deci centimetri. Aci este vorba de o descoperire istorică dintre cele mai însemnate, căci se dovedesc că în primii timp ai veacului de mijloc rășboinicii de rasă nobilă se înmormântau cu caii lor. Se pôte aprosimativ să se scie epoca înmormântării după monedele găsite lângă aceste schelete; ele datează din secolul alu decelea și alu un-spre decelea. Mai târziu, la epoca monumentelor gotice, pe morminte se afla statuele cavalerilor cari stau culcați în costum de resbelu, cu capul pe o perină și cu picioarele întinse.

Logodnă. — Ni se scrie: Duminecă în 8 l. c. d-lu Iuliu Mihail, proprietaru în Câmpul lungu, și-a îndreptat de fiitoră consortă pe d-șora Vilma Șandor din Ciachi-Gârbău.

Editoru: Iacobu Mureșianu.

Redactoru responsabilu Dr. Aurel Mureșianu

Și Mandalina a eșit dela mamonul și și-a așteptat bărbatul. Elu a și ajunsu acasă în scurtă vreme, și-a aninat armele de cuiu, ca și de alte dăți, și s'a pus la cină, er după cină la hodină.

Când dormia însă mai bine, se sculă drăguța lui de muier de lângă el, luă paloșul din cuiu și-l duse mamonului. Acela eși repede din chilia lui, merse la patul unde dormia Urmă galbină, îl trezi din somn și-i dișe: — Ce morțe-ți doresci? Er Urmă galbină dișe: — Taie-mi capul și mă aruncă în tēu, că vedu că m'au părășit puterile, decând credincioșă mea de muere (i-a dat paloșul meu.

Și mamonul i-a tăiat capul și l'a aruncat în tēu, apoi a luat pe Mandalina de mână și s'a dus la alte curți cu ea, care erau într-o pădure mare, departe de acolea, cale de trei zile drăcesci.

Mama lui Urmă galbină rămase singură plângendu după copilul ei și vădendu se fără mângâiere și fără ajutoru.

Dimineța dă se mătore prin casă, și mătură ea căt mătură, până i se năzăresce că vede unu firu de piperu. Ea se plecă și ridică piperul și-l pune pe mesă, der acela se turdulică jos; îl mai ia odată, și-l pune în sinu, der elu și de acolo sare jos. Atunci s'a mătuit și l'a băgat în gură, și huzdupu piperul pe grumași la vale. Din minutul acela ea a rămasu ingreunată, și nu

preste multă vreme a născut unu fecioru frumosu și voinicu.

Nu multu după aceea nimerescu pe acolo doi moșnegi și o întrebă, că botezat este copilul? Er ea le răspunde că nu i botezat. De-i cei doi moșnegi îl botezară și-i puseră numele Pipărușu vitezul, și îl dăruiră cu unu paloșu, o pușcă și cu o traistă, în carea erau trei suflete.

Și Pipărușu vitezul creștea ca din poveste; numai decatu a treia, a patra și era fecioru holteiu, și mergea la vânătu, și aducea mamei sale căprioare și cerbi, mistreți și iepuri, și alte sălbătăcii bune de mâncare. Elu era cu multu mai vitezu și mai priceput decatu Urmă galbină, scia și limba păsărescă, și a tuturor dobitoacelor și gadelor*) din pădure.

Când mergea dimineța la vânătu, aușia paserile ciripind și elu pricepea ce dișu ele, că ele dișeau: Voinicul acesta semănă tare cu frate-său, cu Urmă galbină, der e mai vitezu decatu acela.

Într-altu locu aușii doi cerbi stătuindu-se. De când a omoritu mamonul pe Urmă galbină, am avut pace prin crânguri; der de când s'a ivit Pipărușu vitezul, fratele lui Urmă galbină, n'aveam pace nici în somn, că este multu mai vitezu decatu Urmă galbină.

*) gadină = animalu, se aude pe Someșul mare.

Și elu pricepea glasul lor, și se gândia adesea decă am mai avut frați, de ce ore nu-mi spune mama ce s'a întâplat cu ei, să mergu să-i cautu.

Într-o zi, după ce eră aușii paserile ciripind și gadinile vorbindu în glasul lor despre elu și despre Urmă galbină nu se putu răbda să nu întreb pe maică-sa: — Mamă, mai avut'am frați? Eră mamă-sa îi răspunde că nu a mai avut nici unu frate.

Atunci Pipărușu s'a supăratu, vădendu că mamă-sa nu vre a-i spune și s'a făcutu beteagu; mamă-sa l'a întrebatu că ce să-i facă, ca să-lu potă tāmădui? Er elu a răspuns: — Eu nu m'oiu tāmădui până nu voi suge lapte din țitele tale pe sub talpa curților acestora.

Mamă-sa temendu-se să nu i se bolnăvescă feciorul și mai rău, i-a răspuns:

Der cum nu ț-așu da, dragul mamei, der cine să ridice cuțile acestea mari, ca să-ți potă da țita pe sub talpa lor?

Er Pipărușu vitezul numai decatu s'a sculat din pat și numai cu degetul celu micu a ridicat curțile de și-a putut mamă-sa băga pe sub ele țita să-i deese sugă. Atunci elu a sloboțit o leacă curțile și când începă a durea pe mamă-sa a mai întrebat-o: — Mamă, mai avut'am frați? (Va urma).

Cursul la bursă de Viena
din 14 Maiu st. n. 1887.

Table with 2 columns listing various financial instruments and their values, such as 'Rentă de aur 5%', 'Rentă de hârtia 5%', and 'Bonuri rurale ungare'.

Bursa de Bucuresti.

Cota oficială dela 29 Aprilie st. v. 1887.

Table with 2 columns listing market rates for various items like 'Rentă română 5%', 'Rentă rom. amort. (5%)', and 'Banca națională a României'.

Cursul piștei Brașov

am 16 Maiu st. n. 1887.

Table with 2 columns listing exchange rates for various currencies and banknotes, such as 'Banenote românesce', 'Argint românesc', and 'Ruble Rusesce'.

Turnătoria și fabrica de mașini a lui SCHLICK

3-6

Societate pe acții în Budapesta.

Biurul central: VI. Waitznering 57. — Despartământul pentru mașini agricole: VI. Acussere Weitznerstr. 1696—1699.



recomandă escelețele sale Garnituri de treierat cu vaporu, de încălditu cu cărbuni, lemne și cu paie. Garnituri de treierat cu vârtej. (Göpel) Mori pentru curățitul cerealelor (Sistem Bucker & Vidats.) Pat. pluguri Schlick pentru 2 și 3 brazde, recunoscute de escelețele. Prețulu dela fl. 58 în sus. — Pluguri-Rayol pat. Schlick cu aparat pentru ridicat afară, Pluguri-Rayol, cari se conduc de sine (după Sack). Pluguri originale Schlick- și Vidats pentru una brazdă.

Cele mai noue mașini de sămănatu patent. „Triumph.“

Mai departe se află gata Mori de măcinat, mori pentru porumb. Mașini pentru preparare de nutreț. Teascuri pentru uleiuri. Mașini pentru topit și curățirea de Ramie, cânepă și flos, sistemul nostru propriu. Prețurile cele mai effine. Condițiunile de plată cele mai favorabile.

Liste de prețuri la cerere gratis și franco.

Mersul trenurilor

Valabilu dela 1 Octomvre st. n. 1886.

pe linia Predeal-Budapesta și pe linia Teiuș-Arad-Budapesta a calei ferate orientale de stat reg. ung.

Large table with multiple columns and rows detailing train schedules, including station names (Predeal, Budapesta, Teiuș, Arad, etc.), train types (Tren de persoane, Tren accelerat, etc.), and departure/arrival times.

Nota: Orele de noapte sunt cele dintre liniile gröse.